

Saturn[®]

ST-HC7320

HAIR DRYER



HAIR DRYER

Dear Buyer!
We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.

Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: Keep this appliance away from water. Do not use this appliance near water and bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. When using electrical appliance, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

KEEP AWAY FROM WATER

DANGER -As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off:

To reduce the risk of death by electrical shock:

1. Always "unplug it" immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

WARNING -To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
4. Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
5. This appliance should never be left unattended when plugged in.
6. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
7. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
9. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
10. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
11. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
12. Never drop or insert any object into any opening or hose.
13. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
14. Do not use an extension cord with this appliance.
15. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
16. Attachments may be hot during

use. Allow them to cool before handling.

17. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
18. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance is designed with a protective coating around the heating coils. When operating the first few times, you may notice momentary smoking when turning off the unit. This represents no danger to the user and does not indicate a defect in the unit. The smoke should dissipate within a short time.

HOW TO USE

1. Always ensure the switch is set to OFF position before plugging the unit in the power outlet.
2. Use the high setting for drying hair, and use low setting for styling.
3. Should the hair dryer stop for any reason, turn it off at once and let it cool down.
4. Adjust the desired blowing strength:

Position 0: OFF

Position 1: 1/3 power, low temperature

Position 2: Half power, medium temperature for gentle drying and styling

Position 3: Full power, high temperature for quick drying

USER MAINTENANCE INSTRUCTION

This hair dryer maintenance is free, no consumption or lubrication is needed. Keep this appliance clean for proper operating. Never block or clog air intakes, otherwise overheated will be happen. The appliance has no user serviceable parts, any other servicing should be performed by an authorized service representative or a professional center. Never allow the supply cord to be twisted, pulled, bent, or wrapped around the dryer. If the cord is twisted, untwist the cord before use. When not in use, this appliance should be stored in a safe, dry location, out of reach of children.

Technical Data:

Power: 1800 W
Rated Voltage: 220-230 V
Rated Frequency: 50 Hz
Rated Current: 8.2 A

Set

HAIR DRYER.....1

INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY BOOK.....1

PACKAGE.....1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

ФЕН

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Saturn". Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Держите устройство подальше от воды. Не пользуйтесь феном рядом с водой, ванной, душем, раковиной или другими емкостями с водой.

При эксплуатации электрических приборов, особенно когда рядом находятся дети, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, а именно:

ДЕРЖИТЕ УСТРОЙСТВО ПОДАЛЬШЕ ОТ ВОДЫ

ОПАСНО – Как и у большинства электрических приборов, электрические детали остаются под напряжением даже, когда кнопка включения/выключения выключена: Чтобы уменьшить риск удара электрическим током:

1. Всегда отключайте устройство от сети сразу после эксплуатации.
2. Не пользуйтесь устройством во время принятия ванны или душа.
3. Не кладите и не храните устройство там, где оно может упасть или попасть в ванную или раковину.
4. Не погружайте и не роняйте устройство в воду или любую другую жидкость.
5. Если фен упал в воду, немедленно отключите его от сети. Не держите его в воде.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Чтобы уменьшить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмы пользователя, обратите внимание на следующее:

1. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкции по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Не рекомендуется использовать устройство детям в возрасте до 14 лет.
2. Дети должны находиться под присмотром для уверенности в том, что они не играют с устройством.
3. Если Вы пользуетесь феном в ванной комнате, отключите его от сети сразу после эксплуатации, поскольку близость к воде представляет опасность даже, когда фен выключен.
4. Не пользуйтесь устройством рядом с ванной, душем, раковиной или другими емкостями с водой.
5. Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно работает или включено в сеть.

6. Используйте устройство только по назначению, как указано в данной инструкции по эксплуатации. Не пользуйтесь аксессуарами, не рекомендованными производителем.
7. Во избежание опасной ситуации, если сетевой шнур поврежден, его необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.
8. Запрещается использовать устройство, если его комплектующие детали (сетевой шнур, штепсельная вилка и пр.) повреждены. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для квалифицированного осмотра и ремонта.
9. Держите сетевой шнур подальше от горячих поверхностей. Не наматывайте шнур вокруг устройства.
10. Никогда не блокируйте воздуховпускное отверстие фена и не кладите его на мягкую поверхность, такую как кровать или диван, потому что отверстие может заблокироваться. Следите, чтобы в отверстие не попадали пух, волосы и др.
11. Никогда не вставляйте какие-либо предметы в отверстия или корпус устройства.
12. Не пользуйтесь устройством вне помещения, не включайте его в местах, где используются аэрозоли (спрей) или кислород.
13. Не включайте фен в удлинитель.
14. Не направляйте горячий воздух на глаза или другие чувствительные участки тела.
15. Во время эксплуатации аксессуары могут очень нагреваться. Перед тем, как прикасаться к ним, подождите, пока устройство полностью остынет.
16. Во время эксплуатации устройства, следите, чтобы Ваши волосы были подальше от воздуховпускного отверстия.
17. В целях дополнительной защиты рекомендуется подключить устройство защитного отключения (RCD) с номинальным остаточным рабочим током, не превышающим 30 mA, к электрической цепи, подающей напряжение в ванную комнату. Обратитесь за консультацией к специалисту.
18. Данное устройство имеет защитное покрытие вокруг

нагревательного элемента. Во время первых нескольких раз эксплуатации Вы можете почувствовать легкий запах дыма при отключении устройства. Это не представляет никакой опасности для пользователя и не свидетельствует о том, что устройство повреждено. В течение короткого периода времени запах полностью пройдет.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ФЕНОМ

1. Перед включением фена в розетку всегда проверяйте, чтобы кнопка включения/выключения была установлена в положение OFF («выключение»).
2. Используйте большую скорость для сушки волос и малую скорость для укладки.
3. Если фен остановился по какой-либо причине, сразу выключите его и подождите, пока он остынет.
4. Выберите новую силу нагнетания:

Положение 0: OFF («выключение»);
Положение 1: минимальная мощность, низкая температура;
Положение 2: половина мощности, средняя температура для легкой сушки волос и укладки;
Положение 3: максимальная мощность, высокая температура для быстрой сушки.

УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ ЗА ФЕНОМ

Данный фен для волос простой в использовании, расход электроэнергии незначительный, смазка не требуется. Для надежной работы устройства содержите его в чистоте. Никогда не блокируйте и не засоряйте воздуховпускное отверстие, иначе устройство может перегреться. Внутри устройства нет обслуживаемых пользователем деталей, любое обслуживание или ремонт должны производиться профессиональным специалистом авторизованного сервисного центра. Старайтесь, чтобы сетевой шнур никогда не был перекручен, натянут, изогнут или намотан вокруг фена. Если сетевой шнур перекручен, раскрутите шнур перед использованием устройства. Если Вы не пользуетесь феном, храните его в надежном сухом и недоступном для детей месте.

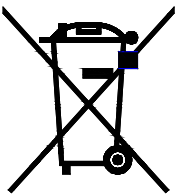
Технические характеристики

Мощность: 1800 Вт
Номинальное напряжение: 220-230 В
Номинальная частота: 50 Гц
Номинальная сила тока: 8,2 А

Комплектность

ФЕН.....1 шт.
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С
ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ..1 шт.
УПАКОВКА.....1 шт.

БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды!
Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.



ФЕН

Шановний покупець!
Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Saturn". Ми впевнені, що наші виробники будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.

Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ІНСТРУКЦІЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

ВАЖЛИВІ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Тримайте пристрій подалі від води. Не користуйтеся феном поруч із ванною, ванною, душем, раковиною або іншими ємкостями з водою.

При експлуатації електричних приладів, особливо коли поруч перебувають діти, необхідно завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, а саме:

ТРИМАЙТЕ ПРИСТРІЙ ПОДАЛІ ВІД ВОДИ

НЕБЕЗПЕЧНО – Як і в більшості електричних приладів, електричні деталі залишаються під напругою навіть, коли кнопка вмикання/вимикання вимкнена: Щоб зменшити ризик удару електричним струмом:

1. Завжди відключайте пристрій від мережі відразу ж після експлуатації.
2. Не користуйтеся пристроєм під час прийняття ванни або душа.
3. Не кладіть і не зберігайте пристрій там, де він може впасти або потрапити у ванну або раковину.
4. Не занурюйте та не роняйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.
5. Якщо фен упав у воду, негайно відключіть його від мережі. Не тримайте його у воді.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – Щоб зменшити ризик опіків, ураження електричним струмом, пожежі або травми користувача, зверніть увагу на таке:

1. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкцію із застосування пристрою від особи, відповідальної за їх безпеку. Не рекомендується використовувати пристрій дітям у віці до 14 років.
2. Діти повинні перебувати під наглядом для впевненості в тому, що вони не граються із пристроєм.
3. Якщо Ви користуєтесь феном у ванній кімнаті, відключіть його після експлуатації, оскільки близькість до води становить

небезпеку навіть, коли фен вимкнений.

4. Не користуйтеся пристроєм поруч із ванною, душем, раковиною або іншими ємкостями з водою.
5. Ніколи не залишайте пристрій без нагляду, коли він працює або увімкнений в мережу.
6. Необхідно ретельне спостереження, коли пристрій використовується дітьми або інвалідами, або поруч із ними.
7. Використовуйте пристрій тільки по призначенню, як зазначено в даній інструкції з експлуатації. Не користуйтеся аксесуарами, не рекомендованими виробником.
8. Забороняється використовувати пристрій, якщо його комплектуючі деталі (мережевий шнур, штепсельна вилка і пр.) пошкоджені. Не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно. Зверніться в авторизований сервісний центр для кваліфікованого огляду та ремонту.
9. Тримайте мережевий шнур подалі від гарячих поверхонь. Не намотуйте шнур навколо пристрою.
10. Ніколи не блокуйте повітровпускний отвір фена та не кладіть його на м'яку поверхню, таку як ліжко або диван, тому що отвір може заблокуватися. Стежте, щоб в отвір не попадали пух, волосся й ін.
11. Ніколи не вставляйте які-небудь предмети в отвори або корпус пристрою.
12. Не користуйтеся пристроєм поза приміщенням, не вмикайте його в місцях, де використовуються аерозолі (спреї) або кисень.
13. Не вмикайте фен у подовжувач.
14. Не направляйте гаряче повітря на очі або інші теплочутливі області.
15. Під час експлуатації аксесуари можуть дуже нагріватися. Перед тим, як торкатися їх, почекайте, доки пристрій охолоне.
16. Під час експлуатації пристрою, стежте, щоб Ваше волосся було подалі від повітровпускного отвору.
17. З метою додаткового захисту рекомендується підключити пристрій захисного відключення (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом, що не перевищує 30 mA, до електричного кола, що подає напругу у ванну кімнату. Зверніться за консультацією до фахівця.

18. Даний пристрій має захисне покриття навколо нагрівального елемента. Під час перших декількох раз експлуатації Ви можете відчутти легкий запах диму при відключенні пристрою. Це не представляє ніякої небезпеки для користувача та не свідчить про те, що пристрій пошкоджений. Протягом короткого періоду часу запах повністю пройде.

ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ФЕНОМ

1. Перед вмиканням фена в розетку завжди перевіряйте, щоб кнопка вмикання/вимикання була встановлена в положення OFF («вимикання»).
2. Використовуйте велику швидкість для сушіння волосся і малу швидкість для укладки.
3. Якщо фен зупинився з якої-небудь причини, відразу вимкніть його та почекайте, доки він охолоне.
4. Виберіть потрібну силу нагнітання:

Положення 0: OFF («вимикання»);
Положення 1: мінімальна потужність, низька температура;
Положення 2: половина потужності, середня температура для легкого сушіння волосся й укладки;
Положення 3: максимальна потужність, висока температура для швидкого сушіння.

ВКАЗІВКИ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ФЕНОМ

Даний фен для волосся простий у використанні, витрата електроенергії незначна, змачення не потрібно. Для надійної роботи пристрою утримуйте його в чистоті. Ніколи не блокуйте та не засмічуйте повітровпускний отвір,

інакше пристрій може перегрітися. Всередині пристрою немає деталей, що обслуговуються користувачем, будь-яке обслуговування або ремонт повинні проводитися професійним фахівцем авторизованого сервісного центру. Намагайтеся, щоб мережевий шнур ніколи не був перекручений, натягнутий, вигнутий або намотаний навколо фена. Якщо мережевий шнур перекручений, розкрутіть шнур перед використанням пристрою. Якщо Ви не користуєтесь феном, зберігайте його в надійному сухому та недоступному для дітей місці.

Технічні характеристики

Потужність: 1800 Вт
Номинальна напруга: 220-230 В
Номинальна частота: 50 Гц
Номинальна сила струму: 8,2 А

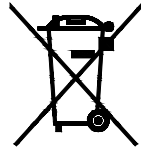
Комплектність

ФЕН.....1 шт.
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ З
ГАРАНТІЙНИМ ТАЛОН.....1 шт.
УПАКОВКА.....1 шт.

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!

Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.



Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики й дизайн виробів.

Saturn®

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought.

The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's non-observance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of Saturn Home Appliances.

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země nařizuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.

Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnitřní mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolána nesplněním pravidel napájení od baterií, sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo modifikovali jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné čištění vnitřních mechanismů a pod.
7. Výrobek má prodlouženou životnost dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohřevů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolána působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohněm na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškozené příslušenství a nástavce, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síčky, sáčky, báčky, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).

V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní středisko společnosti „Saturn Home Appliances“.

20		« »	. ,37	(4712) 35-04-91, 50-85-90
21			. 12	(861) 234-40-73
22			. 53, .32	(3912) 44-14-22,35-52- 78,51-14-04
23		« »	4 . . . « »	(30245)4-32-91, 4-50-71
24		« »	. 33-15	(4132) 62-33-22,
25			. ,16-1	(8152)26-14-67
26			. .39 .3	(495) 184-20-18, 472-51-95
27			. , .11	(4236)69-78-67
28			. 4	(8312) 65-02-03, 28-03-36
29		« »	. , .105	(8312) 41-62-34, 41-25-24
30		« »	. ,19	(3843) 33-07-35, 33-37-35
31			. 123	(383) 212-01-84
32			. 10/1	(383) 292-47-12, 355- 55-60
33			. 53	(383) 211-73-38,212- 82-71
34		« »	. 194	(3812)36-74-01,32-43- 24
35			. .1	(8412)37-93-81, 37-93-84
36			. ,5	(3422) 18-18-86
37		« « »	. ,25	(8142) 79-62-40
38		« - »	. ,13	(8142)63-63-20, 63-20-04
39		- (. .)	. ,21	(8793) 32-68-80
40			. , .2	(4855)28-96-08
41			. ,6, .601	(4912) 44-56-51, 24-04-25
42		-	. ,7	(846)276-84-48, 276-84-83

43		- « »	. ,197	(812)600-11-97, 362-82-38
44		-	. .8 , .15	(812)785-27-65, 325-07-96
45		-96	. 320	(8452) 51-41-99
46			. . . ,48	(8184)52-97-30, 52-29-42
47			. , .2	(827)72-91-55
48		-	- 31, .10	(3462)34-51-71, 34-34-64
49		-2000	. 24	(4752) 75-17-18, 75-90- 90
50		- -	- 50- .26. .43	(8482) 50-05-67, 36-17-36
51		-2	- ,58	(3822) 56-23-35,48-08- 80
52		-	. 3, .29	(4872) 35-77-68
53			. 169, 6	(3452) 75-95-08, 28-85-69, 75-90-21
54			.1 .1, 6, 23, 27	(8352)62-31-49,62-15- 63,55-15-42, 63-20-98
55			. .28, . 1	(4852) 30-78-87, 45-50-16
56		-	. ,28	(4852)72-87-00, 98-39-76

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

«Saturn Home Appliances».

№	Name	Address	Contact Information		
			Phone	+	-
1	Hi-Fi ()	(064)424-89-50	+	+	+
2	-	(04563) 633-19	-	+	-
3	-	(045) 63-68-413	+	+	+
4	-	(041) 43-406-36	+	+	-
5	" "	(0314 1) 43-432	+	+	+
6	-	(044) 332-01-67	+	+	+
7	(-)	(0432) 46-50-01	+	+	-
8	-	(0432) 61-95-73	+	+	+
9	(-)	(0432)-464393; (0432)-468213	+	+	+
10	-	(0432)-64-24-57, : (0432) 64-26-22	+	+	+
11	-	(0432) 509-191, 579-191	+	+	+

12	68,1	, .420	(0562) 337-574	+	+	+
13	,17	.130	(056) 778-63-25 (28)	+	+	+
14	,59		(0562) 35-04-09	+	+	+
15	,118		(0562) 67-60-44	+	+	+
16	,41	()	(056)-790-04-60	+	+	+
17	,9		(068)851-33-33	+	+	+
18	188	()	(062) 345-06-07	+	+	+
19	,129		(062) 349-26-81	+	+	+
20	,1	()	(062) 302-75-69	+	+	+
21	,8	" "	(0412) 471-568	+	+	-
22	24	C ()	(0412) 47-07-42, 42-11-53	+	+	-
23	,50		(061) 220-97-65 (64)	+	+	+
24	,175		(061) 701-65-96	+	+	+
25	,83		(061)212-03-03	+	+	+
26	19		(0342)559-525, 750-777	+	+	+

27	223		(0342) 75-60-40	+	+	+
28	,9	-	(048) 734-71-90	+	+	+
29	,76		(04597) 551-62	+	+	-
30	,161, ()	-	(04736) 629-49	+	+	+
31	,1	-	(044) 591-11-90	+	+	+
32	,1	" "	(044) 4269198	+	+	-
33	,9 .57	-	(044) 369-5001 (063) 486-6999	+	+	+
34	,10	()	(06272) 2-62-23, (050) 279-68-16	+	+	+
35	,1	" "	(0522) 301-456	+	+	+
36	,2		(0522) 35-79-23	+	+	+
37	,98	()	(0522) 270-345,349-585	+	+	+
38	13		(097) 264-21-67, 776-67-70	+	+	+
39	,11	" "	(05447) 61-356	+	+	+
40	3, .5	" "	(04142) 5-05-04	+	+	+
41	,15-106		(06264) 5-93-89	+	+	+
42	,7		(050) 526-06-68	+	+	+

43	, 44, . 1	()	(05366) 39-192	+	+	-
44	, 55		(0536) 74-72-10, 74-71-81	+	+	+
45	, - , 42		(056) 401-33-56, 404-00-80, 474-61-03	+	+	+
46	, 64/7		(0564) 40-07-79	+	+	+
47	, 73	" "	(056) 440-07-64	+	+	+
48	, 81		(050) 214-91-73; (066) 017-02-03	+	+	+
49	. 49	-	(0642) 505-783	+	+	+
50	. 96		(0642) 494-217, 33-11-86	+	+	+
51	, 3	()	(0332) 78-05-91	+	+	+
52	, 15		(032) 244-53-44	+	+	+
53	, 35	" "	(032) 2973631	+	+	+
54	, 109		(032) 247-14-99	+	+	+
55	, 2		(032) 247-14-99	+	+	+
56	, . 116	" - "	(032) 245-80-52	+	+	-
57	, 28		(032) 239-51-52 (032) 239-55-77, 295-50-28, 295-50-29	+	+	+
58	, 9	" "	032-267-63-26	+	+	-

59	. 2	(-)	04337-64847; 0432-468213	+	+	+
60	, 46		(03131) 37-337, 37-336	+	+	-
61	50 32/18		(0629) 41-06-50	+	+	+
62	. 227	" - ()"	(0629) 473-000	+	+	+
63	, 33,	" ()"	(0512) 580-555	+	+	+
64	, 2		(0512) 58-06-47	+	+	+
65	, 177	()	(0512) 55-29-04	+	+	+
66	, 62	()	(05662) 22-488, (097) 402-71-95	+	+	-
67	, 97, 2	" , - " ()"	(05662) 4-15-03	+	+	-
68	, 38	" "	(041) 4152010	+	+	-
69	, 66 (. 2)		048-7317704; 7317703;	+	+	+
70	, . . , 55	" "	(048) 715-10-25, (0482) 39-06-18	+	+	+

71	. ,67	" () "	8(05632) 6-15-54, (05632) 6-23-42	+	+	-
72	,14		(0532) 69-42-62	+	+	+
73	21	-	(0532) 69-09-46 (093)562-81-25	+	+	+
74	,22	-	(0532)57-21-64, 57-21-66	+	+	+
75	,371-	-	(04637)53-982 (093)753-38-28	+	+	+
76	101/1		(046) 3738595	+	+	+
77	,12	-	(0362) 26-67-53,26-65-85	+	+	-
78	,14		(065)632-21-83, (050) 904-57-17	+	+	+
79	26		(0692) 55-56-43, 45-36-99	+	+	+
80	20	" "	(0645) 702514, (06452) 4-43-85, 4-51-83	+	+	+
81	,72	-	(0652)-69-07-78	+	+	+
82	17/1	" - "	(0652) 522-771	+	+	+
83	,32	-	(04733)-46-182	+	+	-
84	,15 ()		(06444)40289	+	+	+

85	. ,171 /10	" - "	(245) 53-136	+	+	+
86	,38		(055) 497-26-17	+	+	-
87	,19		(0542) 705-296	+	+	-
88	,17	SLT- Service ()	(0542) 78-10-13	+	+	+
89	,2	" "	(0352) 26-30-13, 23-17-97	+	+	-
90	1/24	" " -	(047) 44-46-614,(047) 44-46-134	+	+	+
91	,101		(0312) 661-297	+	+	+
92	,12		(057) 717-13-39, 702-16-20	+	+	+
93	,3	()	(057) 734-97-24, 712-51-81	+	+	-
94	,18	" "	(096) 595-37-46	+	+	+
95	,2		(057) 758-10-39; 758-10-40	+	+	+
96	,1		(03142) 42-258	+	+	+
97	5		(0552) 29-60-42	+	+	+
98	,28-		(0552) 43-40-33	+	+	+

99	,35		(0552) 420-235	-	-	+
100	,10/1	-	(0382) 723-241, 723-240	+	+	+
101	,71		(0472) 435-389	+	+	+
102	,146, .102	" "	(0472) 563-478, 500-354, (096) 505-63-63	+	+	+
103	.77- ,1		(0462) 601585	+	+	+
104	,80		(0462) 724-872, 724-949	+	+	-
105	,6	()	(0372) 90-81-89	+	+	+
106	,105 ()		(0372) 55-48-69,90-13-11	+	+	+
107	,265	()	(0372) 58-43-01	+	+	+
108	,5		(05449) 40-707	+	+	-
109	,3	" "	(050)373-73-71	+	+	+
110	,5	- (.)	(050) 324-43-01	+	+	-

GB

WARRANTY COUPON

**When purchasing the product,
please require its checking before you;**

BE SURE

**that the goods sold to you, are functional and complete
and that the warranty coupon is filled in correctly.**

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

CZ

ZÁRU NÍ LIST

P i koupi výrobku žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,

P E S V D T E S E,

**že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní
a že záruční list je vyplněn správně.**

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajištěna je bezplatná oprava nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávatele, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

WARRANTY COUPON ZÁRUČNÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES s.r.o.
KONVOVA 141, 13083 PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ČESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model /

Production number/Výrobní číslo /

Date of sell/Termín prodeje/ / ,

Shop stamp/Razítko obchodu/ /

Seller's signature/Podpis prodávatele/ / ,

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.

Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záručního servisu výrobku, a také neexistence nároků na vnitřek a barvu výrobku.

Saturn®	Saturn®	Saturn®
Model / Артикул / Артикул.....	Model / Артикул / Артикул.....	Model / Артикул / Артикул.....
Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....	Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....	Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....
Name of the Trade Company / Наименование торговой организации/Назва торгової організації.....	Name of the Trade Company / Наименование торговой организации/Назва торгової організації.....	Name of the Trade Company / Наименование торговой организации/Назва торгової організації.....
Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації.....	Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації.....	Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації.....
Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта.....	Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта.....	Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта.....
Date of Receiving/дата приема/дата прийому.....	Date of Receiving/дата приема/дата прийому.....	Date of Receiving/дата приема/дата прийому.....
Defect / дефект / дефект.....	Defect / дефект / дефект.....	Defect / дефект / дефект.....
Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка.....	Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка.....	Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка.....
COUPON 1	COUPON 2	COUPON 3